

cla vyplývajícího z toho, že dovozce v dobré víře neuvedl v celním prohlášení poplatky, které měly být zahrnuty do celní hodnoty dovezeného zboží.

(¹) Úř. věst. C 284, 20.11.2004.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 15. června 2006 – Komise Evropských společenství v. Švédské království

(Věc C-459/04) (¹)

(Nesplnění povinnosti státem — Sociální politika — Ochrana bezpečnosti a zdraví zaměstnanců — Směrnice 89/391/EHS — Schopnosti a způsobilosti osob, které zajišťují činnosti týkající se ochrany a prevence pracovních rizik v podniku)

(2006/C 190/06)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: H. Kreppel, J. Enegren a V. Kreuschitz, zmocněnci)

Žalovaný: Švédské království (zástupci: A. Kruse a K. Wistrand, zmocněnci)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Neúplné provedení čl. 7 odst. 8 směrnice Rady 89/391 EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, s. 1) – Definice schopnosti a způsobilosti zaměstnanců určených zaměstnavatelem pro výkon činností týkající se ochrany a prevence pracovních rizik podniku

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Komise Evropských společenství a Švédské království ponosou vlastní náklady.

(¹) Úř. věst. C 45, 19.2.2005.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 15. června 2006 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Superior de Justicia de Cantabria, Santander – Španělsko) – Manuel Acerea Herrera v. Servicio Cántabro de Salud

(Věc C-466/04) (¹)

(Sociální zabezpečení — Výdaje na nemocniční péči vynaložené v jiném členském státě — Výdaje na cestu, pobyt a stravu — Článek 22 nařízení (EHS) č. 1408/71)

(2006/C 190/07)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Superior de Justicia de Cantabria, Santander

Účastníci původního řízení

Žalobce: Manuel Acerea Herrera

Žalovaná: Servicio Cántabro de Salud

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Tribunal Superior de Justicia de Cantabria, Santander – Výklad čl. 22 odst. 1 písm. c) a článku 36 nařízení (EHS) č. 1408/71 o uplatňování systému sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství, ve znění pozměněném a aktualizovaném nařízením Rady (ES) č. 118/97 ze dne 2. prosince 1996 (Úř. věst. L 28, s. 1) – Náhrada výdajů na cestu a pobyt ze strany instituce, která udělila povolení k léčení v zahraničí – Články 10 ES a 249 ES – Slučitelnost vnitrostátní právní úpravy, přiznávající dodatečná práva k těm, která přiznává článek 27 pozměněného nařízení 1408/71, s právem Společenství – Volný pohyb služeb – Diskriminace na základě státní příslušnosti – Slučitelnost vnitrostátní právní úpravy s články 81 ES, 82 ES a 87 ES

Výrok

- 1) Článek 22 odst. 1 písm. c) a odst. 2, jakož i článek 36 nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systému sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství, ve znění pozměněném a aktualizovaném nařízením Rady (ES) č. 118/97 ze dne 2. prosince 1996, musí být vykládány v tom smyslu, že pojištěnci, který získal povolení příslušné instituce k odjezdu do jiného členského státu za účelem nemocničního léčení přiměřeného jeho zdravotnímu stavu, nepřiznávají nárok na náhradu, ze strany uvedené instituce, výdajů na cestu, pobyt a stravu vynaložených na území tohoto členského státu pojištěncem a osobou, která jej doprovázela, s výjimkou výdajů na pobyt a stravu pojištěnce v nemocničním zařízení.

2) Vnitrostátní právní úprava, která stanoví nárok na dodatečné dávky nad dávky stanovené v čl. 22 odst. 1 nařízení č. 1408/71, ve znění pozměněném a aktualizovaném nařízením č. 118/97, v případě uvedeném v písm. a) tohoto odstavce 1, ovšem nikoli v případě uvedeném v písm. c) téhož odstavce, nebrání přímému účinku tohoto ustanovení a neporušuje zásadu loajální spolupráce vyplývající z článku 10 ES.

(¹) Úř. věst. C 19, 22.1.2005.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 15. června 2006 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce College van Beroep voor het bedrijfsleven – Nizozemsko) – G. J. Dokter, Maatschap Van den Top, W. Boekhout v. Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Věc C-28/05) (¹)

(Zemědělství — Tlumení slintavky a kulhavky — Směrnice 85/511/EHS — Směrnice 90/425/EHS — Vyšetření ke zjištění slintavky a kulhavky provedená laboratoří neuvedenou v příloze směrnice 85/511/EHS — Prostor pro uvážení vnitrostátních orgánů — Zásada proporcionality — Zásada dodržování práv obhajoby)

(2006/C 190/08)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Účastníci původního řízení

Žalobci: G. J. Dokter, Maatschap Van den Top, W. Boekhout

Žalovaný: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – College van Beroep voor het bedrijfsleven – Výklad směrnice Rady 85/511/EHS ze dne 18. listopadu 1985, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení slintavky a kulhavky (Úř. věst. L 315, s. 11; Zvl. vyd. 03/06, s. 265) – Čl. 11 odst. 1 první odrážka, čl. 13 odst. 1 druhá odrážka a příloha B – Přímý účinek – Laboratoř neuvedená v příloze B – Prostor pro uvážení vnitrostátních orgánů

Výrok

1) Směrnice Rady 85/511/EHS ze dne 18. listopadu, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení slintavky a kulhavky, jak byla pozměněna směrnicí Rady 90/423/EHS ze dne 26. června 1990, musí být vykládána v tom smyslu, že změny údajů laboratoře uvedené v příloze B této směrnice, které v ní nebyly zapsány podle postupu stanoveného v článku 17 této směrnice, mají za následek, že tato laboratoř ztratí statut laboratoře uvedené v této příloze pouze tehdy, pokud tyto změny mohou mít důsledky pro bezpečnost laboratoře, co se týče rizika šíření viru slintavky a kulhavky během vyšetření jí provedených, a pokud takto zvyšují riziko kontaminace místních vnitřních zvířat. Kromě toho uvedená směrnice 85/511 nebrání tomu, aby členský stát přijal opatření k tlumení slintavky a kulhavky stanovená v čl. 10 odst. 1 směrnice Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu, na základě výsledku šetření provedeného laboratoří, která není uvedena v příloze B téže směrnice 85/511.

2) Příslušný orgán musí učinit rozhodnutí na základě výsledků vyšetření poskytnutých laboratoří, která má statut laboratoře zapsané v příloze B směrnice 85/511 a v zásadě přijmout opatření stanovená touto směrnicí nebo jakékoliv jiné opatření, které je s ohledem na nutnost neodkladného a účinného tlumení slintavky a kulhavky nezbytné. Příslušný orgán musí zohlednit i výsledek poskytnutý laboratoří, která nemá takový statut, aby popřípadě přijal vhodná opatření, která jsou stanovena právními předpisy Společenství. Protože však tato laboratoř již nutně neposkytuje stejné záruky důvěryhodnosti jako laboratoř, která má statut laboratoře zapsané v uvedené příloze, příslušný orgán se musí před přijetím vhodných opatření ujistit o důvěryhodnosti uvedeného výsledku. Tento orgán každopádně může přijmout opatření k tlumení slintavky a kulhavky pouze při zachování obecných zásad práva Společenství, jako jsou zejména zásada proporcionality a základní práva.

(¹) Úř. věst. C 93, 16.4.2005.